



# **unfoldingWord® Translation Questions**

## **2 Thessalonians**

**Version 35**

[en]

# Copyrights and Licensing

## **unfoldingWord® Translation Questions**

**Date:** 2022-07-11

**Version:** 35

**Published by:** unfoldingWord

## **unfoldingWord® Literal Text**

**Date:** 2022-06-28

**Version:** 37

**Published by:** unfoldingWord

## **unfoldingWord® Simplified Text**

**Date:** 2022-06-28

**Version:** 36

**Published by:** unfoldingWord

## **unfoldingWord® Hebrew Bible**

**Date:** 2022-07-02

**Version:** 2.1.26

**Published by:** unfoldingWord

## **unfoldingWord® Greek New Testament**

**Date:** 2022-06-28

**Version:** 0.26

**Published by:** unfoldingWord

## *unfoldingWord® Translation Questions*

*Copyright © 2022 by unfoldingWord*

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

unfoldingWord® is a registered trademark of unfoldingWord. Use of the unfoldingWord name or logo requires the written permission of unfoldingWord. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the unfoldingWord® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the unfoldingWord® trademark.

On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: "The original work by unfoldingWord is available from [unfoldingword.org/utq](https://unfoldingword.org/utq)". You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify unfoldingWord regarding your translation of this work, please contact us at [unfoldingword.org/contact/](https://unfoldingword.org/contact/).

# Table of Contents

<b>Translation Questions</b>	<b>4</b>
2 Thessalonians	4
<b>Contributors</b>	<b>20</b>
unfoldingWord® Translation Questions Contributors	20
unfoldingWord® Literal Text Contributors	20
unfoldingWord® Simplified Text Contributors	21

## 2 Thessalonians

### 2 Thessalonians 1

#### 2 Thessalonians 1:1

**ULT**

<sup>1</sup> Paul and Silvanus and Timothy, to the church of the Thessalonians in God our Father and the Lord Jesus Christ.

**UST**

<sup>1</sup> I, Paul, and Silas and Timothy are writing this letter to you in the city of Thessalonica, who are a group of believers joined to God our Father and to Jesus the Messiah our Lord.

*(There are no questions for this verse.)*

#### 2 Thessalonians 1:2

**ULT**

<sup>2</sup> Grace to you and peace from God the Father and the Lord Jesus Christ.

**UST**

<sup>2</sup> We pray that God our Father, and Jesus the Messiah our Lord, will continue to act kindly toward you and that he will continue to give you peace.

*(There are no questions for this verse.)*

#### 2 Thessalonians 1:3

**ULT**

<sup>3</sup> We ought always to give thanks to God for you, brothers, just as it is fitting, because your faith is increasing greatly, and the love of each one of you all for one another is increasing;

**UST**

<sup>3</sup> Our fellow believers, we are always thanking God, and we should do this, because you are trusting in the Lord Jesus more and more, and because every one of you is loving each of the others more and more.

#### For what two things in the church at Thessalonica does Paul give thanks to God?

Paul give thanks to God for their growing faith and for their love toward each other.

## 2 Thessalonians 1:4

### ULT

<sup>4</sup> so that we ourselves boast in you among the churches of God about your endurance and faith in all your persecutions and afflictions that you endure,

### UST

<sup>4</sup> As a result, we keep proudly talking about you to the other groups of believers belonging to God. We tell them how you are being patient and how you continue trusting in the Lord Jesus, even though other people frequently cause you much trouble.

### What circumstances are the believers enduring in Thessalonica?

The believers are enduring persecutions and afflictions.

## 2 Thessalonians 1:5

### ULT

<sup>5</sup> evidence of the righteous judgment of God, for you to be considered worthy of the kingdom of God, for which you also suffer;

### UST

<sup>5</sup> Since you are enduring all that trouble, we clearly know that God will judge all people justly. In your case, he will declare to everyone that you are worthy for him to rule forever, because you are suffering as you trust in him.

### What will be the positive result of the circumstances the believers are enduring?

The believers will be counted worthy of the kingdom of God.

## 2 Thessalonians 1:6

### ULT

<sup>6</sup> if indeed {it is} righteous for God to return affliction to those who are afflicting you,

### UST

<sup>6</sup> God will certainly cause trouble for those people who are troubling you, because it is right for him to do so.

### What will God do to those who afflict the believers? (vv6-8)

God will afflict those who afflict the believers, punishing them with flaming fire.

## 2 Thessalonians 1:7

### ULT

<sup>7</sup> and relief to you who are being afflicted with us at the revealing of the Lord Jesus from heaven with his mighty angels,

### UST

<sup>7</sup> He also considers that it is right that he should reward you by bringing you through your hardships. He will do that for both you and us when our Lord Jesus shows himself to everyone when he returns from heaven with his powerful angels.

### When will the believers be relieved of their afflictions?

The believers will be relieved when Jesus Christ is revealed from heaven.

## 2 Thessalonians 1:8

### ULT

<sup>8</sup> in flaming fire taking vengeance on those who have not known God and on those who are not obeying the gospel of our Lord Jesus,

### UST

<sup>8</sup> Then with blazing fire he will punish those people who are not loyal to him, those who refuse to accept the good news about our Lord Jesus.

*(There are no questions for this verse.)*

## 2 Thessalonians 1:9

### ULT

<sup>9</sup> who will pay the penalty—eternal destruction away from the face of the Lord and from the glory of his power,

### UST

<sup>9</sup> Our Lord Jesus will drive them far from himself, where he will destroy them forever, far from where he rules with very great power.

### How long will the punishment be for those who do not know God?

The punishment for those who do not know God will be eternal.

### From what are those who do not know God separated as part of their punishment?

Those who do not know God are separated from the presence of the Lord as part of their punishment.

**2 Thessalonians 1:10****ULT**

<sup>10</sup> when he comes on that day to be glorified by his saints and to be marveled at by all those who have believed, for our testimony to you has been believed.

**UST**

<sup>10</sup> The Lord Jesus will do this when he comes back from heaven at the time that God has decided. As a result, all we who are his people will praise him and marvel at him. And you will be there, too, because you believed what we solemnly told you.

**What will the believers do when they see Christ come on his day?**

The believers will marvel at Christ when he comes on his day.

**2 Thessalonians 1:11****ULT**

<sup>11</sup> For this we also pray always for you, so that our God may consider you worthy of the calling and he may fulfill every desire of goodness and work of faith in power

**UST**

<sup>11</sup> In order that you might praise Jesus like this, we are also always praying for you. We pray that God will make you worthy to live in the new way he has called you to live. We pray also that he will make you able to do good in every way that you desire, and that since he is so powerful, he will also make you able to do every kind of good thing because you trust in him.

**What is the result of the believers' good works of faith done in God's power? (vv11-12)**

The result of their good works is that the name of the Lord Jesus Christ is glorified.

**2 Thessalonians 1:12****ULT**

<sup>12</sup> so that the name of our Lord Jesus might be glorified in you, and you in him, according to the grace of our God and the Lord Jesus Christ.

**UST**

<sup>12</sup> We pray this because we want you to praise our Lord Jesus, and we want him to honor you. This will happen because God, whom we worship, and our Lord Jesus the Messiah keep acting kindly toward you.

*(There are no questions for this verse.)*

## 2 Thessalonians 2

### 2 Thessalonians 2:1

#### ULT

<sup>1</sup> Now about the coming of our Lord Jesus Christ and our gathering to him, we ask you, brothers,

#### UST

<sup>1</sup> Now I want to write to you about the time when our Lord Jesus the Messiah will return and when God will gather us together with Jesus. My fellow believers, I urge you

#### About what event does Paul say he is now going to write?

Paul says he is now going to write concerning the coming of the Lord Jesus Christ.

### 2 Thessalonians 2:2

#### ULT

<sup>2</sup> for you not to be quickly shaken in {your} mind and not to be troubled either by a spirit or by a word or by a letter as if from us, as if that the day of the Lord has already come.

#### UST

<sup>2</sup> to think calmly about any message that may have come to you. It does not matter if it is a message that someone claims God's Spirit revealed to him, or if it comes from some person, or if it is a letter that someone claims that I wrote: I do not want you to believe that the Lord Jesus has already returned to earth.

#### What does Paul tell them not to believe?

Paul tells them not to believe that the day of the Lord has already come.

### 2 Thessalonians 2:3

#### ULT

<sup>3</sup> May no one deceive you in any way, for it may not come unless first the apostacy and the man of lawlessness may be revealed, the son of destruction, <sup>[1]</sup>

#### UST

<sup>3</sup> Do not allow anyone to persuade you to believe such a message. The Lord will not come immediately. First, many people will rebel against God. They will accept and obey a certain man who will sin very greatly against God, the one whom God will destroy.

#### What does Paul say must come before the day of the Lord?

The falling away and the revealing of the man of lawlessness must come before the day of the Lord.



## 2 Thessalonians 2:4

### ULT

<sup>4</sup> the one who opposes and exalts himself against everything being called god or an object of worship. As a result, he sits in the temple of God, showing that he himself is God.

### UST

<sup>4</sup> He will be the supreme enemy of God. He will proudly work against everything that people consider to be God and everything that people worship. As a result, he will even enter God's temple and sit down there to rule! He will publicly proclaim that he himself is God!

### What does the man of lawlessness do?

The man of lawlessness opposes and exalts himself against God, sitting in the temple of God and portraying himself as God.

## 2 Thessalonians 2:5

### ULT

<sup>5</sup> Do you not remember that, still being with you, I was telling you these things?

### UST

<sup>5</sup> I am sure that you remember that I kept telling you these things while I was still with you there in Thessalonica.

*(There are no questions for this verse.)*

## 2 Thessalonians 2:6

### ULT

<sup>6</sup> And now you know what is restraining him, until his revealing in his time.

### UST

<sup>6</sup> You also know that there is something that is preventing this man from showing himself to everybody now. He will not be able to show himself until the time that God will allow him to.

### When will the man of lawlessness be revealed? (vv6-7)

The man of lawlessness will be revealed when it is time, when the one who restrains him is taken out of the way.

**2 Thessalonians 2:7****ULT**

<sup>7</sup> For the mystery of lawlessness is already working, but the one who restrains him now will do so until he might be out of the way,

**UST**

<sup>7</sup> Although Satan is already secretly causing people to reject God's laws, the one who is preventing this man from revealing himself now will continue to prevent him until God removes him.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Thessalonians 2:8****ULT**

<sup>8</sup> and then the lawless one will be revealed, whom the Lord Jesus will kill with the breath of his mouth, and will bring to nothing by the appearance of his coming,

**UST**

<sup>8</sup> It is then that God will allow this man, who rejects God's laws completely, to show himself to everyone in the world. Then the Lord Jesus will speak a single command that will destroy him. Just by showing himself to everyone when he returns, Jesus will cause that man to become completely powerless.

**What will Jesus do to the man of lawlessness when Jesus is revealed?**

When Jesus is revealed, he will kill the man of lawlessness.

**2 Thessalonians 2:9****ULT**

<sup>9</sup> the arrival of whom is according to the work of Satan in all power and signs and false wonders

**UST**

<sup>9</sup> But before Jesus destroys him, Satan will give that man very great power. As a result, he will do all kinds of supernatural miracles and amazing deeds, and many people will believe that God was making him able to do those things.

**Who is working with the man of lawlessness to give him power, signs, and false wonders?**

Satan is working with the man of lawlessness to give him power, signs, and false wonders.

## 2 Thessalonians 2:10

### ULT

<sup>10</sup> and in all deceit of unrighteousness to those who are perishing, because of which they did not receive the love of the truth for them to be saved.

### UST

<sup>10</sup> And by doing wicked deeds, that man will completely deceive those who are doomed to perish. He will be able to deceive them because they did not agree to love the true message about how Jesus could save them.

### Why are some deceived by the man of lawlessness and are perishing?

Some are deceived because they did not receive the love of the truth, that they might be saved.

## 2 Thessalonians 2:11

### ULT

<sup>11</sup> And because of this, God is sending to them a working of error for them to believe the lie

### UST

<sup>11</sup> So God will enable this man to easily deceive them, so that they will believe what this man falsely claims that he is.

*(There are no questions for this verse.)*

## 2 Thessalonians 2:12

### ULT

<sup>12</sup> so that they might all be judged, those who have not believed the truth, but have taken pleasure in unrighteousness.

### UST

<sup>12</sup> The result will be that God will judge and condemn all those who refused to believe the truth about the Messiah, people who instead enjoyed doing everything that is wicked.

### In what do those who are deceived and perishing take pleasure?

Those who are deceived and perishing take pleasure in unrighteousness.

## 2 Thessalonians 2:13

### ULT

<sup>13</sup> Now we ought always to give thanks to God for you, brothers having been loved by the Lord. For God chose you as firstfruits for salvation in sanctification of the Spirit and belief in the truth. <sup>[2]</sup>

### UST

<sup>13</sup> Our fellow believers, you whom our Lord Jesus loves, we should always thank God for you. We should do this because he chose you to be among the first people to believe in the truth about Jesus, among the first people that God would save, and to set you apart for himself by means of his Spirit.

### What did God choose for the Thessalonians to obtain through the gospel? (vv13-14)

God chose for the Thessalonians to obtain the glory of the Lord Jesus Christ through the gospel.

## 2 Thessalonians 2:14

### ULT

<sup>14</sup> He called you to this through our gospel, to the acquiring of the glory of our Lord Jesus Christ.

### UST

<sup>14</sup> We thank God that he chose you as a result of our proclaiming the message about the Messiah to you, in order that God might honor you in some of the same ways that he honors our Lord Jesus the Messiah.

*(There are no questions for this verse.)*

## 2 Thessalonians 2:15

### ULT

<sup>15</sup> So then, brothers, stand firm and hold tight to the traditions that you were taught, whether by word or by our letter.

### UST

<sup>15</sup> So, our fellow believers, continue to strongly believe in the Messiah. Continue believing the true things that we have taught you when we spoke to you and wrote a letter to you.

### What does Paul call the Thessalonians to do now that they have received the gospel?

Paul calls the Thessalonians to stand firm and to grasp the traditions that they were taught.

**2 Thessalonians 2:16****ULT**

<sup>16</sup> Now our Lord Jesus Christ himself, and God our Father who loved us and gave us eternal comfort and good hope through grace,

**UST**

<sup>16</sup> We pray that our Lord Jesus the Messiah himself and God, our Father—he who loves us and will encourage us forever and who kindly makes us expect to receive good things from him—

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Thessalonians 2:17****ULT**

<sup>17</sup> may he comfort and strengthen your hearts in every good work and word.

2:3 <sup>[1]</sup>

2:13 <sup>[2]</sup>

**UST**

<sup>17</sup> may God and Jesus the Messiah together encourage you! And may they cause you to continue doing and saying good things.

**In what does Paul desire the Thessalonians to be established in their hearts?**

Paul desires that the Thessalonians be established in every good work and word.

## 2 Thessalonians 3

### 2 Thessalonians 3:1

#### ULT

<sup>1</sup> Finally, brothers, pray for us so that the word of the Lord might run and might be glorified, just as also with you,

#### UST

<sup>1</sup> As for the other matters, our fellow believers, pray for us that more and more people will soon hear our message about our Lord Jesus and honor it, just as you have done.

#### For what does Paul want the Thessalonians to pray regarding the word of the Lord?

Paul wants the Thessalonians to pray that the word of the Lord would spread rapidly and be glorified.

### 2 Thessalonians 3:2

#### ULT

<sup>2</sup> and so that we might be rescued from the perverse and evil men, for not everyone {has} faith.

#### UST

<sup>2</sup> Pray also for us that God will keep wicked and evil people from harming us, for not everyone believes in the Lord.

#### From whom does Paul wish to be delivered?

Paul wishes to be delivered from wicked and evil people who do not have faith.

### 2 Thessalonians 3:3

#### ULT

<sup>3</sup> But the Lord is faithful, who will strengthen and keep you from the evil one.

#### UST

<sup>3</sup> Nevertheless, the Lord Jesus is trustworthy! So we are sure that he will cause you to continue to be strong. We are also sure that he will protect you from Satan, the evil one.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Thessalonians 3:4****ULT**

<sup>4</sup> Now we are confident in the Lord about you that you are doing and will do the things we command.

**UST**

<sup>4</sup> Because we are all joined to our Lord Jesus, we are confident that you are now obeying what we have commanded you, and that you will obey what we are commanding you in this letter.

**What does Paul tell the Thessalonians to continue to do?**

Paul tells the Thessalonians to continue to do the things he has commanded them.

**2 Thessalonians 3:5****ULT**

<sup>5</sup> Now may the Lord direct your hearts to the love of God and to the endurance of Christ.

**UST**

<sup>5</sup> We pray that our Lord Jesus would continue to help you know how much God loves you and how much the Messiah has endured for you.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Thessalonians 3:6****ULT**

<sup>6</sup> Now we command you, brothers, in the name of our Lord Jesus Christ, for you to keep away from every brother who walks disorderly and not according to the traditions which you received from us.

**UST**

<sup>6</sup> Our fellow believers, we command you—and it is as if the Lord Jesus the Messiah himself were saying this—that you stop associating with every fellow believer who is lazy and refuses to work. That is to say, you must stay away from those who are not conducting their lives in the manner that others taught us and that we in turn taught you.

**How are the believers to react every brother who walks disorderly and not according to the traditions they received from Paul?**

The believers are to avoid every brother who walks disorderly and not according to the traditions they received from Paul.

**2 Thessalonians 3:7****ULT**

<sup>7</sup> For you yourselves know in what manner it is necessary to imitate us, because we did not behave disorderly among you,

**UST**

<sup>7</sup> We tell you this because you yourselves know that you should behave like we behaved. We did not merely sit around without working while we were living among you.

**What example did Paul set for the Thessalonians regarding his work and support? (vv7-8)**

Paul labored night and day, paying for his food, and not being a burden to anyone.

**2 Thessalonians 3:8****ULT**

<sup>8</sup> nor did we eat bread from anyone for free, but, working night and day in toil and hardship not to burden any of you,

**UST**

<sup>8</sup> That is to say, we did not eat anyone's food if we did not pay for it. Instead, we worked very hard to support ourselves during the day and the night, in order that we would not have to depend on any of you for what we needed.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Thessalonians 3:9****ULT**

<sup>9</sup> not because we do not have authority, but in order that we might offer ourselves {as} an example to you to imitate us.

**UST**

<sup>9</sup> We have always had the right to depend on you for money because I am an apostle, but instead, we worked hard in order to be good examples for you, in order that you should behave like we behave.

*(There are no questions for this verse.)*



**2 Thessalonians 3:10****ULT**

<sup>10</sup> For even when we were with you, we were commanding you this, "If anyone is not willing to work, do not even let him eat."

**UST**

<sup>10</sup> Remember that when we were there with you, we kept commanding you that if any fellow believer refuses to work, you should not give him food to eat.

**What did Paul command concerning anyone who does not want to work?**

Paul commanded that anyone who does not want to work should not eat.

**2 Thessalonians 3:11****ULT**

<sup>11</sup> For we hear about some who are walking idly among you, not working, but meddling.

**UST**

<sup>11</sup> Now we tell you this again, because someone has told us that some of you are lazy and not working at all. Not only that, some of you are interfering with what other people are doing.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Thessalonians 3:12****ULT**

<sup>12</sup> But such ones we are commanding and exhorting in the Lord Jesus Christ, that working with quietness, they might eat {their} own bread.

**UST**

<sup>12</sup> We command those fellow believers who are not working, and urge them, just as if the Lord Jesus, the Messiah himself were speaking, that they should mind their own business, earn what they need to live on, and support themselves.

**Instead of being lazy, what does Paul command such people to do?**

Paul commands the lazy to work with quietness and to eat their own food.

**2 Thessalonians 3:13****ULT**

<sup>13</sup> But you, brothers, do not become weary in doing what is right.

**UST**

<sup>13</sup> Fellow believers! Do not ever get tired of doing what is right!

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Thessalonians 3:14****ULT**

<sup>14</sup> Now if anyone does not obey our word through the letter, note this one—not to associate with him, so that he may be put to shame.

**UST**

<sup>14</sup> If any fellow believer does not obey what we have written in this letter, publicly identify that person. Then do not associate with him, in order that he may become ashamed.

**What are the brothers to do with anyone who does not obey Paul's instruction in this letter?**

The brothers are to have no association with anyone who does not obey Paul's instruction in this letter.

**2 Thessalonians 3:15****ULT**

<sup>15</sup> And do not consider him as an enemy, but warn him as a brother.

**UST**

<sup>15</sup> Do not think of him as though he were your enemy; instead, warn him as you would warn your other fellow believers.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Thessalonians 3:16****ULT**

<sup>16</sup> Now may the Lord of peace himself give you peace through all in every way. The Lord be with you all.

**UST**

<sup>16</sup> I pray that our Lord himself, who gives peace to his people, will give peace to you always and in every situation. I pray that our Lord Jesus will continue to help you all.

**What does Paul desire that the Lord would give the Thessalonians?**

Paul desires that the Lord would give the Thessalonians peace at all times in all ways.

**2 Thessalonians 3:17****ULT**

<sup>17</sup> This greeting is in {my} own hand—Paul—which is a sign in every letter. In this manner I write.

**UST**

<sup>17</sup> Now I have taken the pen from my scribe, and I, Paul, am sending this greeting to you as I write this myself. I do this in all my letters in order that you may know that it is truly I who have sent this letter. This is how I always end my letters.

**How does Paul show that he is the author of this letter?**

Paul wrote the greeting with his own hand as the sign that he is the author.

**2 Thessalonians 3:18****ULT**

<sup>18</sup> The grace of our Lord Jesus Christ {be} with you all.

**UST**

<sup>18</sup> I pray that our Lord Jesus the Messiah will continue to act kindly to you all.

*(There are no questions for this verse.)*

# Contributors

## unfoldingWord® Translation Questions Contributors

Larry Saltee (Th.M Dallas Theological Seminary, D.Min. Columbia Biblical Seminary)  
Perry Oakes (BA Biblical Studies, Taylor University; MA Theology, Fuller Seminary; MA Linguistics, University of Texas at Arlington; PhD Old Testament, Southwestern Baptist Theological Seminary)  
Joel D. Ruark (M.A.Th. Gordon-Conwell Theological Seminary; Th.M. Stellenbosch University; Ph.D. Candidate in Old Testament Studies, Stellenbosch University)  
Jesse Griffin (BA Biblical Studies, Liberty University; MA Biblical Languages, Gordon-Conwell Theological Seminary)  
Susan Quigley, MA in Linguistics  
Jerrell Hein  
Cheryl Stauter  
Deb Richey  
Don Ritchey  
Gena Schottmuller  
Irene Little  
Marsha Rogne  
Pat Naber  
Randy Stauter  
Russ Isham  
Vickey DeKraker  
Door43 World Missions Community

## unfoldingWord® Literal Text Contributors

Nicholas Alsop  
Scott Bayer  
Larry T Brooks, M.Div., Assemblies of God Theological Seminary  
Matt Carlton  
George "Drew" Curley, M.Div., PhD, Professor of Biblical Languages  
Dan Dennison  
Jamie Duguid  
Paul M Fahnestock, M.Div. Reformed Theological Seminary, D.Min. Pittsburgh Theological Seminary  
Michael Francis  
Laura Glassel, MA in Bible Translation  
Jesse Griffin, BA Biblical Studies, MA Biblical Languages  
Jesse Harris  
C. Harry Harriss, M.Div.  
Alrick G. Headley, M.Div., Th.M.  
Bram van den Heuvel, M.A.  
John Huffman  
D. Allen Hutchison, MA in Old Testament, MA in New Testament  
Jack Messarra  
Gene Mullen  
Adam W. Nagelvoort, M.Div. Academic Ministries, Columbia International University  
Timothy Neu, Ph.D. Biblical Studies  
Kristy Nickell  
Tom Nickell  
Elizabeth Oakes, BA in Religious Studies, Linguistics  
Perry Oakes, PhD in Old Testament, MA in Linguistics

James N. Pohlig, M.Div., MA in Linguistics, D. Litt. in Biblical Languages  
Ward Pyles, M.Div., Western Baptist Theological Seminary  
Susan Quigley, MA in Linguistics  
Dean Ropp  
Joel D. Ruark, M.A.Th., Th.M., Ph.D. in Old Testament, University of Stellenbosch  
Larry Saltee, Th.M Dallas Theological Seminary, D.Min. Columbia Biblical Seminary  
Peter Smircich, BA Philosophy  
Doug Smith, M.T.S., M.Div., Th.M., Midwestern Baptist Theological Seminary  
Leonard Smith  
Suzanna Smith  
Tim Span  
Dave Statezni, BA Orig langs., M.Div. Fuller Theological Seminary  
Maria Tijerina  
David Trombold, M. Div.  
Aaron Valdizan, M.Div., Th.M. in Old Testament, The Masters Seminary  
James Vigen  
Hendrik "Henry" de Vries  
Thomas Warren, M.Div., Trinity Evangelical Divinity School, D.Min, Reformed Theological Seminary  
Angela Westmoreland, M.A. in Theological Studies (Biblical Language track)  
Henry Whitney, BA Linguistics  
Benjamin Wright, MA Applied Linguistics, Dallas International University  
Grant Ailie, BA Biblical Studies, M.Div.  
Door43 World Missions Community

## **unfoldingWord® Simplified Text Contributors**

Nicholas Alsop  
Larry T Brooks, M.Div., Assemblies of God Theological Seminary  
Matt Carlton  
George "Drew" Curley, M.Div., PhD, Professor of Biblical Languages  
Paul M Fahnestock, M.Div. Reformed Theological Seminary, D. Min. Pittsburgh Theological Seminary  
Michael Francis  
Laura Glassel, MA in Bible Translation  
Kailey Gregory  
Jesse Griffin, BA Biblical Studies, MA Biblical Languages  
C. Harry Harriss, M.Div.  
Alrick G. Headley, M.Div., Th.M.  
Bram van den Heuvel, M.A.  
John Huffman  
D. Allen Hutchison, MA in Old Testament, MA in New Testament  
Robert Hunt  
Demsin Lachin  
Jack Messarra  
Gene Mullen  
Adam W. Nagelvoort, M.Div. Academic Ministries, Columbia International University  
Timothy Neu, Ph.D. Biblical Studies  
Kristy Nickell  
Tom Nickell  
Elizabeth Oakes, BA in Religious Studies, Linguistics  
Perry Oakes, PhD in Old Testament, MA in Linguistics  
James N. Pohlig, M.Div., MA in Linguistics, D. Litt. in Biblical Languages  
Ward Pyles, M.Div., Western Baptist Theological Seminary  
Susan Quigley, MA in Linguistics  
Dean Ropp  
Joel D. Ruark, M.A.Th., Th.M., Ph.D. in Old Testament, University of Stellenbosch

Larry Saltee, Th.M Dallas Theological Seminary, D.Min. Columbia Biblical Seminary  
Peter Smircich, BA Philosophy  
Christopher Smith, M.A.T.S. Gordon-Conwell Theological Seminary, Ph.D. Boston College  
Leonard Smith  
Dave Statezni, BA Orig langs., M.Div. Fuller Theological Seminary  
David Trombold, M. Div.  
James Vigen  
Hendrik "Henry" de Vries  
Thomas Warren, M.Div., Trinity Evangelical Divinity School, D.Min, Reformed Theological Seminary  
Angela Westmoreland, M.A. in Theological Studies (Biblical Language track)  
Henry Whitney, BA Linguistics  
Benjamin Wright, MA Applied Linguistics, Dallas International University  
Door43 World Missions Community